

Ximena Villanueva

A la novela *Escenario de guerra*, le ronda el buen currículum de su autora, la chilena, Andrea Jeftanovic. La escritora de 29 años, es socióloga y actualmente realiza su doctorado en Literatura Hispanoamericana en la Universidad de Berkeley, California.

Se inscribió en las letras cuando en los talleres literarios de Diamela Eltit, Marco Antonio de la Parra y Antonio Sarmiento y después la ingresó con una posgrada en la Escuela de Letras de Madrid. Pero sólo se definió por el oficio de escritora después de haber trabajado como socióloga. Se dio cuenta que no podía escribir sólo por hobby y que necesitaba dedicarse tiempo completo a la literatura. La ayudaron a la decisión los estímulos de haber sido yafarizada con el primer lugar en los Juegos Literarios Gabriela Mistral y por obtener dos becas Fordist. Con el primer auspicio, realizó el primer capítulo de su libro, un conjunto de cuentos sobre obsesiones, y con el segundo, escribió *Escenario de guerra* que acaba de lanzar el jueves pasado a través de Alfaguara.

La novela narra la vida de una familia atormentada por su pasado en la guerra. Son los que intentan sobrevivir a las secuelas que dejó un hecho histórico fuerte.

«No tienes "academización" con los talleres que has realizado y el doctorado que cursas en EEUU?»

«Si hay que tener cuidado, creo que es necesario dilucidar los dos mundos. En el doctorado no hay cabida para la creatividad, lo tomo como un paréntesis en mi escritura para cosechar conocimientos formativos. Académicamente es una universidad de punta, especializada, con muchos recursos. Ahí está todo, hasta la publicación más pequeña. Las son las ventajas de las que pretendo beneficiarme».

«Por qué abarcaste el tema de la guerra que es tan propio de la literatura de la primera mitad del siglo XX y más ajeno a tu generación?»

«Por mi biografía. Mi padre es serbio, vivió la Segunda Guerra Mundial y murió en el campo de concentración. Mi madre es judía y culturalmente heredó esa historia de persecuciones. Además, vi como ciudadanos del siglo XX las guerras irrelevantes, y fui testigo de la crueldad crónica de los grupos humanos. Tomar esos temas literariamente me permitió entrar en el



Andrea Jeftanovic:

Cuerpos con secuelas

ACABA DE LANZAR SU PRIMERA NOVELA.

ESCENARIO DE GUERRA, DONDE RECREA DESDE UNA MENTE INFANTE Y FRAGMENTADA, EL IMPACTO DE LAS SECUELAS DE UN HECHO HISTÓRICO FEROZ. LOS PERSONAJES ASIMILAN CORPORALMENTE SUS FORJAS Y TRAUMAS.

siglo XX y más ajeno a tu generación?»

«Por mi biografía. Mi padre es serbio, vivió la Segunda Guerra Mundial y murió en el campo de concentración. Mi madre es judía y culturalmente heredó esa historia de persecuciones. Además, vi como ciudadanos del siglo XX las guerras irrelevantes, y fui testigo de la crueldad crónica de los grupos humanos. Tomar esos temas literariamente me permitió entrar en el

trauma y en la posterior reconstrucción que hacen las personas de sí mismas después de las guerras. Como rehacen sus vidas, cómo hilvanan sus hábitos, cómo se relacionan con otros y que aspecto tienen sus cuerpos».

«El tiempo en tu novela no "cura las heridas", sino que las hace permanecer».

«Es que no me gusta la política de la amnesia. Las personas sobreviven a sus dolores y acumulan exp-

eriencias negativas, que indudablemente les expone en todos los ámbitos».

«Que la familia de Tamara, la protagonista, se mueve constantemente refleja una sociedad que no puede enfrentarse a sí misma?»

«Los desplazamientos son una analogía de una vida precaria, insegura, desahogada. Cuando el único aspecto positivo de la novela es que los personajes pueden romper con eso y cada uno logra definir su identidad, se logra en el mundo, como en una obra de teatro. En la familia de Tamara se convierten los roles. La hija busca de madre, el padre de hijo y así sucesivamente».

«El relato de sueños de los protagonistas, lo ves-te como recurso literario o



se generó por interés personal?»

«Soy muy irracional para escribir, pero siempre he creído en el poder revelador de los sueños. En ellos se entienden los procesos, se dan a entender las cosas que no fueron comprendidas en la vigilia. Creo que los sueños son un material literario muy interesante, porque desplazan, condensan, e invierten los roles durados. Tienen imágenes plásticas, sonoras y simbólicas que son muy literarias».

«El estilo de frases cor-

tas es tuyo o lo adoptaste para el libro por su contrariedad?»

«En mi estilo, pero además lo adopté a la novela para lograr el discurso propio de una mente fragmentada, dañada, que piensa y habla a ritmo de metrónica. A la protagonista le falta aliento para hablar, porque si siquiera sabe como comunicarse. Por otro parte, me siento más cercana a ese estilo de escritura. La literatura explicativa, que introduce y describe, no me sona. Me interesa la elipsis, los frases que golpean, que generan emociones más que las oraciones que se rigen por leyes lingüísticas».

«Por qué el desarrollo del cuerpo en las personas y el teatro tienen tanta importancia para ti?»

«El cuerpo me interesa como posibilidad de lenguaje. Los gestos, movimientos, y posturas comunican aspectos que no se pueden nombrar. El escenario teatral es necesario por la posibilidad que da de mirar las cosas desde afuera, como le pasa a Tamara. Sólo cuando se ve actuando a sí mismo puede nombrar las cosas y comprenderlas».

¿POTENCIA SEXUAL O APETITO SEXUAL DESEMINUADO?

Erectón

ERECTON POTENCIADOR SEXUAL NATURAL DE 100% GERMÁNICO

Green Medical

PRELUBRICANTE, LUBRICANTE, GEL DE MASAJE, GEL DE MASAJE, GEL DE MASAJE

SRA. MERY

TRABAJOS PODEROSOS DISCRECIÓN ABSOLUTA

TAROT ESPAÑOL

• AMOR, TRABAJO, DINERO, ETC. •

(1 PRESUNTA) • 4 ATENCIÓN • (BIOLOGÍA QUÍMICA)

SAN MARTÍN 80 B ☎ 6972418

Cuerpos con secuelas [artículo] Ximena Villanueva.

AUTORÍA

Autor secundario: Villanueva, Ximena

FECHA DE PUBLICACIÓN

2000

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Cuerpos con secuelas [artículo] Ximena Villanueva.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile